

¿Por qué un seguro médico para la estancia en el extranjero?

Muchos colegas y estudiantes de idiomas que permanecen determinado tiempo en el extranjero no tienen a menudo un seguro médico o no tienen un seguro con una cobertura suficiente. Sin embargo, lamentablemente no se pueden excluir del todo enfermedades, accidentes o siniestros de responsabilidad civil que pueden implicar considerables pérdidas económicas. Con la línea de tarifa Care College, estás asegurado contra los gastos de asistencia sanitaria necesaria en el extranjero..

Descripción del producto Tarifa Care College Basic:

Las siguientes prestaciones están aseguradas:

Seguro médico

- Asistencia médica ambulatoria
- Asistencia hospitalaria (clase de asistencia general)
- Reembolso del 100 % de los gastos de medicamentos
- Tratamiento odontológico analgésico en un 100 % (hasta max. 500,- EUR/año de seguro)
- Franquicia de 120,- EUR / año de seguro
- Transporte al hospital necesario por razones médicas
- Medidas de rehabilitación necesarias por razones médicas (asistencia posthospitalaria)
- Reembolso de medios auxiliares necesarios a causa de un accidente, hasta 250,- EUR (excluidas ayudas ópticas)
- Gastos de una repatriación necesaria por razones médicas hasta 10.000,- EUR
- Gastos de traslado y de sepelio en caso de fallecimiento de la persona asegurada, hasta 25.000,00 EUR
- Cobertura posterior a la expiración del contrato durante 4 semanas
- Cobertura en el país de origen/tercer país
 - durante máximo 14 días (vigencia del seguro: 1 - 4 meses)
 - durante máximo 28 días (vigencia del seguro: >4 - <12 meses)
 - durante máximo 42 días/insurance year (vigencia del seguro: 12 meses +)
- La estancia deberá ser comunicada a Care Concept AG con anticipación.

La tarifa prevé una franquicia general de 120 EUR por año de seguro. Reembolso de los gastos hasta 1,8 veces la respectiva tasa de los aranceles (GOÄ/GOZ: aranceles para médicos/dentistas).



Encontrarás el alcance exacto de las prestaciones en las Condiciones Generales de Seguro.

Descripción del producto Tarifa Care College Comfort

Basado en la Tarifa Care College Basic. Incluye las siguientes prestaciones adicionales:

Seguro médico:

- Ninguna franquicia
- Devolución de 2 primas prima despues de 12 meses sin acto asistencial' durante un año de vigencia
- Tratamiento odontológico analgésico en un 100 % (hasta max. 750,- EUR/año de seguro)
- Reembolso en el marco de los aranceles (GOÄ y GOZ) sin limitación a 1,8 veces la tasa
- 100 % de los gastos de una repatriación sanitaria
- Reembolso del 50 % de los gastos de prótesis dentales, hasta máximo 500,- EUR dentro de dos anualidades de seguro (el período de carencia para prótesis dentales es de 8 meses)
- Reembolso del 100 % de prótesis dentales a consecuencia de un accidente, hasta máximo 1.000,- EUR.
- Reembolso de medios auxiliares necesarios a causa de un accidente, hasta 500,- EUR
- Costes adicionales de un transporte de vuelta al país de origen razonable desde el punto de vista médico
- Indemnización de 1500,- EUR (por año de seguro) en caso de tratamiento hospitalario médicamente necesario (al menos 14 días) con incapacidad laboral subsiguiente (al menos 90 días en total).
- Gastos de transporte para visitar a un familiar en caso de tratamiento hospitalario de más de 14 días de duración hasta un máximo de 500,- EUR (previa solicitud).

Descripción del producto Tarifa Care College Premium

Basado en la Tarifa Care College Comfort. Incluye las siguientes prestaciones adicionales:

Seguro médico:

- Tratamiento odontológico analgésico en un 100 % (hasta max. 1.250,- EUR/año de seguro)
- Reembolso del 70 % de los gastos de prótesis dentales, hasta máximo 1.000,- EUR dentro de dos anualidades de seguro (el período de carencia para prótesis dentales es de 8 meses)



- Reembolso del 100 % de prótesis dentales a consecuencia de un accidente, hasta máximo 2.500,- EUR.
- Medios auxiliares necesarios a causa de un accidente hasta el 100 % en ejecución simple
- Ayudas ópticas hasta 100,- EUR (período de carencia 3 meses)
- Cobertura posterior a la expiración del contrato durante 8 semanas
- Indemnización de 2.500,- EUR (por año de seguro) en caso de tratamiento hospitalario médicamente necesario (al menos 14 días) con incapacidad laboral subsiguiente (al menos 90 días en total).
- Gastos de transporte para visitar a un familiar en caso de tratamiento hospitalario de más de 14 días de duración hasta un máximo de 1.250,- EUR (previa solicitud).
- Indemnización hospitalización diaria (en general 100,- EUR por estancia en el hospital de más de 14 días)

Lista de primas

Puedes contratar la línea de productos Care College no sólo con diferentes combinaciones de prestaciones, sino que también con diferentes períodos de vigencia. Las primas son escalonadas de acuerdo con el período de vigencia del contrato y la edad. En el caso de períodos de vigencia superiores a 24 meses, respectivamente, la prima aumenta a partir del 25º mes. Encontrarás la prima mensual correspondiente en el siguiente cuadro sinóptico:

Lista de primas Care College

Producto	Care College Basic	Care College Comfort	Care College Premium
Mes 1 - 24 / hasta los 29 años	24,50 EUR	32,00 EUR	48,00 EUR
Mes 1 - 24 / 30 años +	30,00 EUR	48,00 EUR	75,00 EUR
A partir del mes 25 / hasta los 29 años	49,50 EUR	57,00 EUR	73,00 EUR
A partir del mes 25 / 30 años +	55,00 EUR	73,00 EUR	99,00 EUR

Informaciones sobre la cobertura del seguro

1. ¿Quién puede contratar un seguro Care College Basic/Comfort/Premium?

Para la realización de medidas de formación o perfeccionamiento profesional, se pueden asegurar

- extranjeros que viajen pasajeramente a Alemania o EU. (excepto Austria),
- extranjeros que residen en Alemania o Austria y que viajen pasajeramente al extranjero – excepto EE.UU., Canadá y México –,
- alemanes o austríacos que viajen pasajeramente al extranjero – excepto EE.UU., Canadá y México –,
- alemanes o austríacos que residen hace por lo menos dos años en el extranjero y que viajen pasajeramente a Alemania o EU

mediante el seguro Care College Basic/Comfort/Premium. La persona asegurada debe tener como mínimo 12 años y máximo 40 años de edad en el momento de la entrada en vigor del seguro o de la renovación del contrato. El tomador del seguro debe tener por los menos 18 años de edad.

Nota: El motivo principal de la estancia en el país de acogida debe ser la formación o el perfeccionamiento profesional.

2. Ambito de validez

El seguro sólo vale durante la estancia en Alemania o EU, o bien en el extranjero (están excluidos de la cobertura los estados EE.UU., Canadá, México). La cobertura del seguro vale también cuando la estancia en el extranjero comprende más de un país de acogida y cuando el cambio está relacionado con el aprendizaje de idiomas y/o la carrera universitaria/formación profesional. Breves estadias de máximo 6 semanas de duración en el país de origen y en terceros países son posibles en cada anualidad de seguro (anualidad de seguro: 12 meses a partir de la entrada en vigor del seguro)

3. ¿Cómo se contrata el seguro?

Una vez que hayas rellenado y enviado la solicitud en línea, depositaremos sus documentos de seguro para usted en nuestro portal de clientes My Care Concept poco tiempo después si la comprobación de plausibilidad es positiva. Allí encontrará los siguientes documentos en formato PDF, que podrás descargar, imprimir y usar:

- Certificado de seguro (póliza) para su presentación en embajadas, oficinas de visados y autoridades
- Condiciones del seguro, inclusive información al consumidor, hoja informativa sobre el procesamiento de datos y extracto de la ley de contrato de seguro

Si una verificación de plausibilidad positiva no es posible, nos pondremos en contacto contigo por escrito, en el plazo de dos días hábiles.



Observa, por favor:

La recepción del pago por Care Concept AG se considera realizada si junto con la contratación del seguro se autoriza la domiciliación bancaria de recibos y la cuenta indicada presenta fondos suficientes en el momento de domiciliar el recibo.

4. Duración del seguro y período de carencia

El contrato de seguro debe celebrarse para toda la duración de la estancia. Entra en vigor y expira en las fechas indicadas en la póliza; se recomienda firmar el contrato en el plazo de 31 días tras la entrada en la República Federal de Alemania o EU, o bien antes de emprender el viaje al extranjero; expira, en el caso del seguro médico, al término de 5 años, a más tardar.

Si ya has realizado el viaje o te encuentras en el país de acogida hace más de 31 días, todavía podrás contratar el seguro. En este supuesto, vale un período de carencia de 31 días únicamente para el seguro médico. Esta carencia no vale en el caso de accidentes o cuando se compruebe la existencia de un seguro anterior, seguido inmediatamente por el nuevo seguro.

5. Renovación

Si su estancia se prolonga más de lo previsto, deberá informar a Care Concept AG antes de que finalice el plazo inicialmente previsto de la tarifa Care College. La forma más sencilla de hacerlo es en su cuenta del portal de clientes **My Care Concept Kundenportal**.

El periodo de vigencia máximo - inclusive todos los prolongamientos - es de 5 años. Cada renovación debe seguir inmediatamente al seguro precedente.

6. Rescisión – anulación

Una terminación anticipada es posible si la persona asegurada

- sale anticipadamente de Alemania o Austria o vuelve del viaje al extranjero antes de tiempo, o bien
- si está sujeta al seguro social en el país de acogida o
- si se extingue un requisito para la continuación del contrato, p. ej. en el seguro médico, la terminación de la medida de perfeccionamiento.

El seguro recién podrá terminarse en la fecha en que Care Concept AG reciba la notificación correspondiente en forma de texto, como muy temprano.

Por cada reembolso de primas pagadas en exceso se cobrará una comisión de 5,- EUR.



Care Concept AG está a su disposición para responder a sus preguntas en los teléfonos de atendimento gratuitos a partir de la red telefónica fija alemana.

Teléfono: 0800 -977 3500 Fax: 800 9773535

Si no, marque:

Teléfono: +49 228 - 977 35 - 11 Fax: +49 228 97735911

e-mail: policyadmin@care-concept.de

Care College - Tabla de servicios*			
Seguro de enfermedad			
Servicio	Care College Basic	Care College Comfort	Care College Premium
asistencia médica ambulatoria	✓	✓	✓
medicamentos y transportes sanitarios prescritos por el médico	✓	✓	✓
asistencia hospitalaria	✓	✓	✓
tratamiento odontológico analgésico	✓ máximo 500,- EUR/ año del seguro	✓ máximo 750,- EUR/ año del seguro	✓ máximo 1.250,- EUR/ año del seguro
gastos de prótesis dentales (en 2 anualidades de seguro; período de carencia 8 meses)	-	✓ 50 %, máximo 500,- EUR	✓ 70 %, máximo 1.000,- EUR
prótesis dentaria a consecuencia de un accidente	-	✓ (máximo 1.000,- EUR)	✓ (máximo 2.500,- EUR)
medios auxiliares prescritos por el médico a causa de un accidente, en ejecución simple	✓ hasta 250,- EUR/ año del seguro	✓ hasta 500,- EUR/ año del seguro	✓ 100 %
Remedio	✓ máximo 250,- EUR/ año del seguro	✓ máximo 500,- EUR/ año del seguro	✓ máximo 1.500,- EUR/ año del seguro
ayudas ópticas (hasta 100,- EUR, período de carencia 3 meses)	-	-	✓
Costos de una repatriación médica	✓ hasta 10.000,- EUR	✓ hasta 100 %	✓ hasta 100 %
franquicia/Año de seguro	✓ 120,- EUR	Sin franquicia	Sin franquicia
reembolso de los gastos médicos de acuerdo con los aranceles para médicos y dentistas (GOÄ/GOZ)	✓ (hasta 1,8 veces la tasa)	✓ (hasta 2,3 veces la tasa)	✓ (hasta 2,3 veces la tasa)
servicio de urgencia internacional	✓	✓	✓
Cobertura posterior a la expiración del contrato	✓ 4 semanas	✓ 4 semanas	✓ 8 semanas
gastos de traslado en caso de fallecimiento/gastos de sepelio	✓ hasta 25.000,- EUR	✓ hasta 25.000,- EUR	✓ hasta 25.000,- EUR
Ámbito mundial (sin EE.UU., Canadá ni México)	✓	✓	✓

Servicio	Care College Basic	Care College Comfort	Care College Premium
Cobertura de seguro en el país de origen (en función del periodo de seguro)	✓	✓	✓
Tarjeta de seguro	✓ digital	✓ digital	✓ digital
devolución después de 12 meses sin acto asistencial durante un año de vigencia	-	✓ 2 prima	✓ 2 prima
pago de compensación en el caso de enfermedad grave	-	✓ 1.500,- EUR/ año del seguro	✓ 2.500,- EUR/ año del seguro
para visita de familiares en caso de hospitalización de más de 14 días	-	✓ 500,- EUR	✓ 1.250,- EUR
indemnización hospitalización diaria (en general 100,- EUR por estancia en el hospital de más de 14 días)	-	-	✓

*Encontrarás el alcance exacto de las prestaciones en las Condiciones Generales de Seguro.

Exclusiones de las prestaciones

- Enfermedades y secuelas de accidentes cuyo tratamiento en el extranjero ha sido el único motivo o uno de los motivos para la realización del viaje
- Gastos relacionados con enfermedades, molestias y secuelas de accidentes que ya existían o eran conocidas en el momento de la entrada en vigor o de la renovación del seguro, así como secuelas de enfermedades y accidentes que han sido tratadas en los 6 meses anteriores a la entrada en vigor o renovación del seguro por un importe superior a 30.000,- EUR*
- Exámenes y tratamientos de embarazos ya existentes antes de la entrada en vigor del seguro o en el momento de solicitar la renovación del contrato
- Aborto y contracepción
- Prestaciones opcionales en el hospital
- Medios auxiliares no relacionados con un accidente
- Tratamiento psicoterapéutico/psicoanalítico
- Medidas de desintoxicación, curas y tratamientos en sanatorios
- Tratamiento cosmético (p. ej. correcciones de cicatrices, remociones no necesarias de acné y verrugas, etc.)
- Exámenes preventivos, vacunación preventiva
- Remoción de tártaro, tratamiento de paradontosis
- Tratamiento ortodóntico, aparatos de desoclusión provisionales, medidas implantológicas y gnatológicas
- Exámenes con el fin de obtener el permiso de residencia
- Certificaciones y dictámenes

* Por lo demás, existe una franquicia de 5.000,- EUR para estos gastos por cada anualidad del seguro.



Encontrarás el alcance exacto de las prestaciones en las Condiciones Generales de Seguro.

Indicación importante en caso de daño o enfermedad

My Care Concept Portal de clientes:

¿Tiene una reclamación y ahora quiere presentarnos los recibos, por ejemplo facturas médicas o recibos de farmacia? O le hemos pedido información en relación con una solicitud de reembolso (por ejemplo, la autodivulgación o la prueba de entrada). Puedes subir estos documentos rápida y convenientemente aquí: **My Care Concept Portal de clientes**.

Su ventaja: No necesita enviarnos nada por correo o e-mail* y recibirá muy rápidamente los beneficios contractuales.

* En casos individuales, nos reservamos el derecho de solicitar los originales.

Care Concept InvoiceApp:

Con nuestra Care Concept InvoiceApp, puede escanear los documentos de forma rápida y sencilla desde cualquier lugar con su teléfono móvil o tableta y transmitirnoslos de forma segura: **Care Concept InvoiceApp**.

Su ventaja: No necesita enviarnos nada por correo o e-mail* y recibirá muy rápidamente los beneficios contractuales.

* En casos individuales, nos reservamos el derecho de solicitar los originales.

Contacto:

Care Concept AG | Postfach 30 02 62 | 53182 Bonn

Teléfono: 0800 -977 3500 (para llamadas a partir de la red fija alemana) o +49 228 - 977

35 - **22**, Fax: 0800 9773535 o +49 228 97735-922, e-mail: claims@care-concept.de

La responsabilidad civil

En el caso de siniestros de responsabilidad civil, no debes reconocer tu culpabilidad frente a la persona perjudicada. La verificación si realmente hubo culpabilidad le incumbe exclusivamente a Care Concept AG.

En caso de accidente

Si el accidente tiene por consecuencia la muerte, se deberá avisar este hecho a Care

Concept dentro de las próximas 48 horas, a más tardar, incluso si ya se ha notificado el accidente.

En caso de enfermedad

En caso de tratamiento ambulatorio, presenta al médico la información sobre la cobertura del seguro, que puede descargar del portal del cliente en la página de datos de su contrato. Para ahorrarte toda la tramitación, pagamos, en Alemania y Austria, las prestaciones aseguradas del contrato directamente al médico, dado el caso, deduciendo las franquicias estipuladas.

En caso de tratamiento hospitalario, pide al hospital que solicite una declaración de asunción de gastos a Care Concept AG, bajo el número de fax +49 228 97735-922.

Eventuales gastos de prescripción serán reembolsados – siempre que sean susceptibles de reembolso – tras la recepción de la correspondiente cuenta del médico, a la cuenta del tomador del seguro que éste nos ha indicado.

Nota: En el caso de tratamientos en el extranjero, por favor, envíe las cuentas pagadas a Care Concept AG a través del Portal de Servicios o de la Care Concept RechnungsApp. Cuida de que el médico haga constar el diagnóstico en los comprobantes. El reembolso se efectuará entonces a la cuenta indicada del tomador del seguro.

Los gastos de asistencia sanitaria en el caso de daños resultantes de un accidente están cubiertos por el seguro médico. Daños de invalidez permanente sólo pueden ser cubiertos por un seguro de accidentes. Por esta razón, recomendamos contratar un seguro de accidentes.

El seguro de responsabilidad civil cubre el pago de indemnizaciones por daños causados a terceros. El seguro contra accidentes protege económicamente al asegurado o a su familia en caso de muerte accidental, incapacidad y desembramiento siempre que el origen sea un accidente.

Adicionalmente al seguro médico, ofrecemos – mediante un contrato jurídicamente independiente – un seguro privado de responsabilidad civil o un paquete de seguro privado de responsabilidad civil/accidentes, con el siguiente alcance:

Seguro privado de responsabilidad civil	Tipo S	Tipo M	Tipo XL
suma asegurada global para daños personales y materiales	1 Mio. EUR	2 Mio. EUR	2.5 Mio. EUR
gastos de expulsión para el aseguramiento en caso de declaraciones de compromiso del asegurado frente a las autoridades alemanas	1.000,- EUR	2.000,- EUR	3.000,- EUR
coaseguro de daños en bienes alquilados en objetos inmuebles, franquicia 10 %, mínimo 250,- EUR por siniestro	10.000,- EUR	25.000,- EUR	50.000,- EUR
riesgo de pérdida de llave para viviendas particulares (o habitación o apartamento), franquicia 10 %, mínimo 100,- EUR por siniestro	-	-	EUR 1.000,- EUR
franquicia por cada siniestro	250,-EUR	0,-EUR	0,-EUR
Seguro de accidentes	Tipo S	Tipo M	Tipo XL
suma básica por invalidez	-	30.000,- EUR	40.000,- EUR
suma máxima por invalidez según baremo progresivo, 350 %	-	105.000,- EUR	140.000,- EUR
suma asegurada en caso de muerte por accidente	-	15.000,- EUR	25.000,- EUR
gastos de salvamento a causa de un accidente	-	7.500,- EUR	10.000,- EUR
operaciones cosméticas a consecuencia de un accidente	-	2.500,- EUR	5.000,- EUR
prima mensual*	2,- EUR	4,- EUR	7,50 EUR
Monthly premium*	EUR 2.00	EUR 4.00	EUR 7.50

* La prima se paga a título de prima única para todo el período de vigencia. La cobertura sólo está garantizada después del pago total de la prima.

Encontrarás el alcance exacto de las prestaciones en las condiciones del **Condiciones del seguro de accidentes y de responsabilidad civil.**

Seguro obligatorio de enfermedad para estudiantes

En el caso de que quiera cursar estudios universitarios en Alemania deberá formalizar un seguro para estudiantes con una caja de seguros obligatorios de enfermedad. En nuestra condición de agencia oficial internacional de atención al estudiante de la DAK - Gesundheit se lo ponemos muy fácil: si no tiene más de 29 años de edad y quiere cursar estudios en una escuela superior técnica o en una universidad alemana en el primer semestre, podrá solicitar su **seguro de estudiante** con la DAK - Gesundheit online y forma **directa a través de esta página web.**

Sólo con nosotros puede contratar directamente la tarifa opcional **DAK Fit & Travel** y ampliar considerablemente la cobertura del seguro obligatorio. ¡Y es totalmente gratuita para todos hasta los 39 años!

Care Student – Seguro de enfermedad estudiantil

En el caso de que quiera cursar estudios universitarios en Alemania deberá formalizar un seguro para estudiantes. Se lo ponemos muy fácil: si quiere cursar estudios en una escuela superior técnica o en una universidad alemana en el primer semestre, podrá solicitar su **seguro de estudiante** con la Care Student online y **forma directa a través de esta página web.**

Legal note: The information contained in this publication does not constitute the basis of any contract, but rather serves solely as to provide a product overview/description. Only the General Terms and Conditions of Insurance and the policy terms and conditions, upon which your contract is based, are legally binding.

